

VI EUROPEAN UNION - LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN SUMMIT  
Madrid, 15 - 19 mayo 2010



EL SECTOR TEME QUE SE ABRA LA CAJA DE PANDORA

## UE y Mercosur descongelan las negociaciones

La expresión la *caja de Pandora* se utiliza para indicar que lo que en principio parece muy atractivo puede resultar muy perjudicial. Los actores del campo europeo están convencidos de ello ante el anuncio de la reanudación del diálogo entre la UE y los países sudamericanos de Mercosur para llegar a un acuerdo de intercambio comercial. La reacción de algunos países comunitarios y organizaciones y productores agropecuarios del viejo continente alinean sus posiciones en un frente defensivo antes de que las autoridades se sienten en la primera semana de julio. La alianza afectaría a los mercados de cereal, de las frutas y hortalizas, y de la carne de vacuno. El MARM pide, mientras, cierta tranquilidad.

César Marcos



“La liberalización comercial es un fenómeno imparable, pero ello no es contradictorio con una regulación que limite los efectos negativos de este tipo de acuerdos en bienes públicos como la salud o el medio ambiente”. Así reza un comunicado de ASAJA, al término de uno de los numerosos debates celebrados a propósito de las negociaciones de la Unión Europea (UE) con el Mercado Común del Sur (Mercosur), que es la

// LOS PAÍSES DE MERCOSUR ESTÁN ENTRE LOS PRODUCTORES AGRÍCOLAS MÁS COMPETITIVOS DEL MUNDO, POR TENER MENORES COSTES DE PRODUCCIÓN, MENOR VALOR DE LA MANO DE OBRA Y MENORES EXIGENCIAS PARA PRODUCIR //

unión aduanera integrada por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Los temores para los productores agrícolas y ganaderos de los 27 países de la UE están servidos nuevamente. Desde la cele-



bración de la Ronda de Doha de la Organización del Comercio (OMC) en 2004, cuando la UE ya realizó concesiones de gran calado en materia agraria, las negociaciones han tomado un nuevo impulso.

La decisión ha sido adoptada en la cumbre que reunió en Madrid a los gobernantes de Mercosur con la troika europea, esto es, presidentes del Consejo, Herman Van Rompuy, de la Comisión, José Manuel Durao Barroso, y de turno, José Luis Rodríguez Zapatero.

### SE CIERRAN FILAS EN CONTRA

Sin embargo, la alarma no sólo ha cundido entre los productores agrarios, sino también en algunos gobiernos de la UE. Diez países comunitarios han protestado ya por la reanudación de las conversaciones con Mercosur, que han presentado una declaración conjunta por Francia, Austria, Finlandia, Grecia, Hungría, Irlanda, Luxemburgo y Polonia a la que se han sumado además Rumania y Chipre. Este frente opositor reclama no volver a negociar hasta que no haya concluido la Ronda de Doha y que ante las posibles concesiones los agricultores del viejo continente serán los máximos perjudicados.

Los servicios técnicos de COAG han confirmado en un informe que las mermas estimadas para el conjunto del sector agrario se situarían entre los 3.000 y los 5.000 millones de euros anuales, en caso de cerrar el acuerdo con Mercosur. COAG ha convocado a asociaciones agrarias de América Latina, reunidas en Vía Campesina Internacio-

nal. Janiana Stronzake, del Movimiento Sin Tierra de Brasil, ha avisado del impacto “catastrófico” que para su juicio supone la imposición de un modelo de agronegocio de concentrar la tierra en las manos de las grandes multinacionales.

El secretario general de UPA, Lorenzo Ramos, enlaza esta idea, si bien del lado europeo, con el asociacionismo, que debe dotar mayor poder de negociación a los agricultores y ganaderos asociados frente a las multinacionales. “A mayor nivel de asociacionismo existente, mayor capacidad de respuesta se podrá tener ante las dinámicas que se derivan del liberalizado mercado mundial”, añade. En Europa se avanza por estos lares, no sin grandes obstáculos; en América Latina suena lamentablemente a un camino largo y tortuoso.

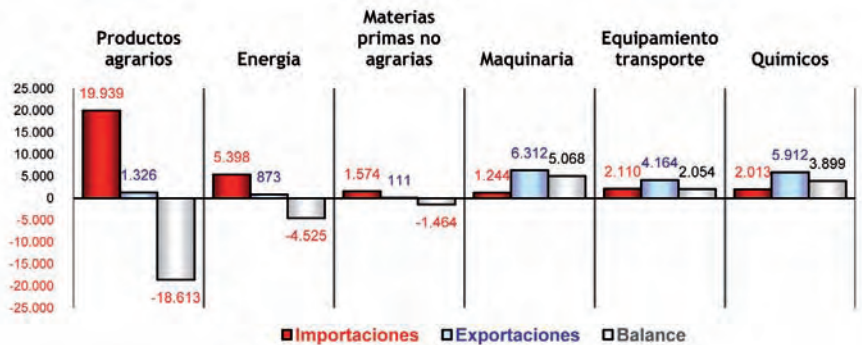
“El comercio entre la UE y Mercosur se orienta principalmente hacia la exportación europea de productos industriales y manufacturados, como maquinaria, químicos y equipamientos, y a la importación de productos agroalimentarios de los países latinoamericanos”, ha expuesto Miguel López, secretario general de COAG. Por otro lado, su homólogo en UPA coincide con que el sector agroalimentario se enfila como moneda de cambio ante las oportunidades de negocio de sectores más fuertes. Y el resto de voces del medio rural no son una excepción en este sentido.

### TRATADOS DE LIBRE COMERCIO

Los temores del sector primario a que las actividades agropecuarias se usen como moneda de cambio en los futuros acuerdos con Mercosur, a juicio de organizaciones agrarias y cooperativas agroalimentarias, ya se han confirmado con la firma de tratados de libre comercio con Centroamérica, Perú y Colombia o los acuerdos de asociación con Marruecos y Egipto, por poner algunos ejemplos.

En relación a estos recientes acuerdos con los países centroamericanos y andinos, “su aplicación tendrá consecuencias dramáticas para un sector como el plátano canario”, han manifestado fuentes de ASAJA. “La rebaja del arancel de entrada de banana latinoamericana en el mercado comunitario puede llegar hasta los 75 € en los próximos 9 años, menos de la mitad que el arancel actual de 176 €/t”, han añadido. Los efectos para miles de familias en Canarias que dependen de este cultivo se tornan inasumibles. En lo que va de año ya han sufrido pérdidas por valor de 38 millo-

**GRÁFICO 1 / Comercio UE-Mercosur por grupos de productos en millones de euros, en 2007**



Fuente: EUROSTAT (Comext)

nes de euros, según ha comunicado Francisco Rodríguez, presidente de la Asociación de Organizaciones de Productores de Plátanos de Canarias (Asprocan).

Las debilidades para satisfacer la demanda de productos básicos agrícolas de los europeos se compensa con la externalización de fuentes de alimentos. Un reciente estudio del centro privado de investigación OPERA, adscrito a la Universidad Católica del Sagrado Corazón en Italia, subraya la categoría que ostenta la UE como mayor importador neto de productos agrícolas, además del uso indirecto de tierras fuera de sus fronteras para cubrir lo que su actividad agrícola es incapaz de hacerlo *in situ*. Algo que sus autores denominan importación neta de “tierra virtual”.

### LOS SECTORES EN RIESGO DE PERJUICIO

La propia Comisión Europea (CE) reconoce en un documento interno que un acuerdo de asociación entre la UE y Mercosur podría acarrear graves pérdidas para la agricultura comunitaria. Según los cálculos de los servicios agrícolas comunitarios, y transmitidos de modo extraoficial, las concesiones a los países del bloque americano constituirían pérdidas de entre 3.000 y 13.500 millones de euros para el campo europeo.

Por su parte, las organizaciones agrarias piensan que a la grave crisis de precios que arrastran las producciones ganaderas de vacuno, porcino y carne de ave, las frutas y hortalizas y el vino, habría que añadir los efectos demoledores de unas importaciones con las que no se puede competir, por tener menores costes de producción, menor valor de la mano de obra y menores exigencias para producir. ASAJA re-

cuerda que la balanza comercial de productos agrarios entre ambos espacios socio-económicos registra en estos momentos un saldo negativo para la UE en una proporción de casi 20 a 1. En 2009, las exportaciones de la UE a Mercosur alcanzaron un valor de 904 millones de euros, mientras que las importaciones procedentes de Mercosur ascendieron a 18.290 millones de euros.

**// EN EUROPA SERÁN LOS SECTORES MANUFACTUREROS Y DE SERVICIOS LOS QUE SE BENEFICIARÁN DE ESTOS ACUERDOS, MIENTRAS QUE LA LIBERALIZACIÓN DEL COMERCIO CON MERCOSUR TENDRÁ UN EFECTO ADVERSO A CORTO PLAZO SOBRE LA AGRICULTURA EUROPEA //**

Fuentes de ASAJA, reiteran la incógnita si el reconocimiento y la diferenciación de las producciones típicas y protegidas en la UE por indicaciones geográficas y de calidad serán un punto de defensa de las producciones y los consumidores europeos ante la presencia en sus mercados de productos “semejantes”. Por eso, las industrias agroalimentarias y los productores agroganaderos europeos exigen a sus autoridades los más rígidos controles de producción y calidad para alcanzar dicha categoría.

En caso de acuerdo con Mercosur, el informe elaborado por COAG manifiesta que los productores comunitarios de carne, principalmente a corto plazo vacuno, avíco-



## EL RETRATO DE UNA DEPENDENCIA ALIMENTARIA DEL EXTERIOR

**El conjunto de países comunitarios constituye el mayor importador neto de productos agrícolas del mundo, por lo que para satisfacer su demanda de alimentos, piensos y biocombustibles, le es imprescindible "apropiarse de tierra cultivada" en otros países. En estos términos se refieren las conclusiones de un nuevo informe del centro de investigación OPERA, que recomienda a las autoridades de la UE el impulso de la innovación para aumentar la productividad agrícola y así desvincularse a largo plazo del acopio de materias primas en el mercado exterior.**

Baste un dato de entrada. En la temporada 2007-2008, casi 35 millones de hectáreas de tierra allende del espacio comunitario se utilizó en beneficio de los europeos. "Esta es una cifra sorprendente, casi equivalente a la totalidad del territorio de Alemania", ha afirmado Ettore Capri, director del centro de investigación OPERA en la presentación de este informe el pasado 11 de mayo en Bruselas.

Los detalles del estudio, titulado *Producción agrícola de la UE y comercio: ¿puede más eficiencia prevenir el crecimiento de la "apropiación de tierras" fuera de Europa*, se centran en el desarrollo del comercio agrícola de la UE entre 1999 y 2008, y en el impacto de estos comercio en las decisiones de uso de la tierra fuera de la UE para saciar los requerimientos del mercado comunitario en cuanto a materias primas o *commodities* agroganaderos.

En 2008 los 27 Estados miembros comunitarios exportaron productos agrícolas por un valor 127.600 millones de dólares, pero sus importaciones ascendieron a 173.000 millones de dólares, lo que supone un diferencial en negativo de 45.500 millones de dólares.

### Europa necesita "tierra virtual"

Sus autores, el profesor Harald von Witzke de la Universidad de Humboldt (Berlín) y el consultor sobre política agrícola Steffen Noleppa de AgriPol (Berlín), han empleado un enfoque complejo basado en indicadores

para convertir los datos de las transacciones internacionales agrícolas de la UE en el "comercio de virtual" de la tierra. "Por ejemplo, si se toman X hectáreas para producir una tonelada métrica de trigo, entonces exportar trigo a Europa es equivalente a la exportación de X hectáreas de tierra virtual", ha explicado Harald von Witzke.

El análisis muestra que entre 1999 y 2008 el empleo de tierras foráneas con destino a los consumidores europeos o según el enfoque de los autores, equivalente a la

**// LA UE DEBE FOMENTAR LA INNOVACIÓN AGRÍCOLA Y AUMENTAR LA PRODUCTIVIDAD DE LOS CULTIVOS PRINCIPALES PARA SATISFACER SU DEMANDA DE COMMODITIES Y NO SUPEDITARLA A LAS IMPORTACIONES. PARA CONSEGUIR UNA CRECIENTE PRODUCTIVIDAD A LARGO PLAZO ES NECESARIO QUE LOS GOBIERNOS PRESTEN MAYOR FINANCIACIÓN PÚBLICA A LA INVESTIGACIÓN Y CREAR UN ENTORNO NORMATIVO QUE FOMENTE LA INVERSIÓN PRIVADA //**

propia producción agrícola de la UE, ha crecido en un 40%. El cultivo de soja por sí solo representa más del 50% de la importación neta europea de "tierra virtual". "Hemos querido poner cifras en la mesa para que los responsables de tomar decisiones las puedan tener en cuenta", ha enfatizado el director del centro de investigación OPERA.

La debilidad europea para cubrir sus necesidades puede conllevar problemas añadidos. Von Witzke advierte del cambio de uso del suelo en muchos países para exportar sus frutos a la UE, con el aumento de emisiones de gases de efecto invernadero procedentes de la conversión de bosques en pastizales, además de profundos cambios sociales de las comunidades rurales.

### La solución: mejora de rendimientos mediante I+D+i

El informe sostiene que promover la innovación agrícola y aumentar la productividad de los cultivos principales en sólo 0,3 puntos porcentuales al año reduciría la necesidad de explotación de 5,3 millones de hectáreas de tierras de cultivo fuera de la UE.

Si la tasa anual de crecimiento de la producción agrícola comunitaria se ha duplicado en la década objeto del estudio, la importación de "tierra virtual" habría sido de aproximadamente de 10 millones de hectáreas menos. Aunque la extensión de superficie de cultivos ecológicos crezca en un 20%, la importación de la "tierra virtual" lo haría en casi un 30%. Incluso las políticas

comunitarias en materia de biocarburantes aumentaría la tasa de apropiaciones de tierra en otros países.

"Para asegurar el crecimiento de la productividad a largo plazo en la agricultura no sólo en Europa, sino en todo el mundo, es necesario que los países presten mayor financiación pública para la investigación agrícola y crear un entorno normativo que fomente la inversión privada en investigación", ha agregado Mairead McGuinness, eurodiputada irlandesa del Grupo del Partido Popular Europeo. El reto es producir más, utilizando menos recursos, y mejor en términos de alta calidad, productos de alto valor.

Este es un análisis muy ambicioso, que abarca todos los 27 Estados miembros de la UE y cubre alrededor de 40 cultivos y 240 grupos de bienes agropecuarios, y aborda el efecto de tres escenarios posibles dentro de la reforma de la política agrícola europea, el aumento de los rendimientos agrícolas, el crecimiento de la superficie bajo producción ecológica, y la ampliación de un escenario marcado por el uso de biocombustibles.

El informe está disponible en: [www.opera-indicators.eu/assets/files/News/Final\\_Report\\_Humboldt\\_Opera.pdf](http://www.opera-indicators.eu/assets/files/News/Final_Report_Humboldt_Opera.pdf)



la, pero también el porcino, no podrían competir con los menores costes del bloque económico americano, en particular por los menores costes laborales pero también por las menores exigencias en materia de sanidad animal, bienestar animal, trazabilidad y medio ambiente.

“También se dará un aumento de la presión sobre los recursos naturales al intensificarse la producción agraria con mayores superficies de monocultivo de soja y con el incremento de la cabaña ganadera, lo que podrá ocasionar una pérdida de bosques y de fertilidad de los suelos”, ha declarado el secretario general de COAG. Pero a la luz de estas conclusiones, aún hay más. Una disminución en la producción de carne de la UE, por tanto reducirá la demanda de la producción de cereales, lo cual reducirá los precios internos. El consumo de cereales también disminuiría si se liberalizase el comercio con bioetanol, así como disminuirían los excedentes de vino que normalmente tienen este destino.

Desde Argentina se pretende favorecer a productos como vino, uva, mosto, melocotón, ajo, tomate y fruta en fresco, con rebajas arancelarias a la hora de exportar hacia los países que integran la UE; así se afirma desde ASAJA. Estima que lo primero que han planteado las autoridades argentinas es la necesidad de eliminar definitivamente los subsidios europeos que generan una desventaja para la producción local, especialmente en melocotón y aceite de oliva. Las declaraciones de su presidenta en la cumbre de Madrid lo ratifican.

Siguiendo los postulados de ASAJA, la UE da preferencia a los que contienen frutas tropicales. Mercosur ofrece el 50% de preferencia, la UE propone una desgravación a 10 años. Además de esta asimetría, el arancel de los americanos para los productos europeos es del 14%, y el que posee la UE para productos de los países del bloque económico latinoamericano es del 25,6%.

Es el sector del vino ha aceptado las pro-

puestas realizadas para el acuerdo de libre comercio, pues la oferta del bloque europeo, que incluye desgravaciones del 10% durante el primer y el segundo año, no necesita modificaciones. De todos modos, se solicitan avances en el cronograma de desgravación para el mosto o jugo de uva concentrado y la uva en fresco.

Desde la perspectiva de los estudios de COAG, “la mayor competencia con países del Mercosur podría

dañar también la producción de algunos sectores hortofrutícolas como el melón y los cítricos, tanto en fresco como transformados”, ha destacado Miguel López. Así Brasil, que es el primer exportador mundial de zumo de naranja, ya que de cada dos vasos de zumo de naranja que se consume en el mundo, uno proviene de dicho país, se está posicionando para seguir dominando el mercado mundial del zumo de naranja. La pretensión parece clara, rebajar los costos (entre otros, bajando los aranceles), y copar la máxima cuota de mercado.

## // LA UE ES UN IMPORTADOR NETO DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE MERCOSUR. LOS ALIMENTOS Y PRODUCTOS AGRÍCOLAS REPRESENTAN MÁS DEL 30% DE LAS EXPORTACIONES DE MERCOSUR Y MÁS DEL 50% DE LAS EXPORTACIONES DE MERCOSUR A LA UE //

“El momento no puede ser más inoportuno”. Es la opinión de ASAJA, compartida con la del resto de organizaciones agrarias y Cooperativas Agro-alimentarias. La preocupante crisis que soportan la agricultura y la ganadería europeas, con una caída de la renta agraria del 12 % en 2009 y con prácticamente todos los sectores productivos afectados por una grave falta de rentabilidad como consecuencia del hundimiento de precios en origen, da la puntilla a miles de explotaciones europeas, al abrir los mercados europeos a las producciones americanas.

Desde los agentes que vertebran la labor agroganadera se insta al Ministerio de Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) a que actúe con responsabilidad y reprochan

## POSICIÓN ESPAÑOLA

La ministra del MARM ha reiterado la respuesta por activa y por pasiva ante la reapertura del diálogo: “no prejuzgar de antemano” un posible acuerdo con los países del Mercosur, ya que puede suponer “una oportunidad” de negocio para España y la UE. Además, días más tarde del acuerdo entre el bloque comunitario y el sudamericano Espinosa insistía en pedir tranquilidad a los ganaderos del sector vacuno de carne. “No vamos a consentir que ningún sector salga perjudicado”. Y lo afirmada nada menos que en la asamblea general de socios de la Asociación Nacional de Productores de Vacuno de Carne. Previamente y ante el Consejo de Agricultura de la UE, la ministra había subrayado que la intención de restablecer las negociaciones es una decisión “adoptada desde hace mucho tiempo” y que puede ser beneficiosa, si las discusiones se hacen con normalidad y transparencia.

La pregunta es si las conversaciones sobre la liberalización del comercio bilateral irán a ritmo premioso, como las de la Ronda de Doha, que iniciadas hace muchos años todavía no están cerradas a falta de acuerdos, o más rápidas. Por el momento, el comisario europeo de Agricultura, Dacian Cioloș, ha señalado que no hay nuevas concesiones sobre la mesa. A más tardar, en julio próximo, se espera una nueva etapa en las relaciones de dos bloques condenados a encontrarse.



al Gobierno español de haber buscado un éxito político que apuntarse en su paso por la Presidencia de la UE durante el primer semestre de este año, al relanzar unas negociaciones comerciales que llevaban años estancados por la gran dificultad que entraña equilibrar los intereses de uno y otro lado del océano.